あすの時代を創るパートナーです

ＪＴＢ商事

池田社長

新築・改装コンサル、調度品の提案

宿泊施設の魅力向上を手伝う

旅館・ホテルの新築、増築、改築計画のトータルコンサルティングから、備品、消耗品の提案までを行うＪＴＢ商事。同社の池田浩社長は、「宿泊施設の魅力向上と経営効率向上のために、あらゆる角度からお手伝いさせていただいている。日頃より、このワンストップサービスをご利用いただき、深く感謝している。営業社員が、皆さまの課題や要望を深く理解し、関係各社や仕入先と共に価値のある提案をし、宿泊施設の皆さまの課題が解決し繁栄することを共に喜ぶという風土を目指している」と話す。

近年、同社が取り組んでいるのが、環境配慮商品の開発だ。地球規模の環境問題が課題となり、２０１５年に国連サミットで採択されたＳＤＧｓ（持続可能な開発目標）など環境への配慮から、アメニティは、ハブラシ、コーム、ブラシ、ランドリーバッグなどをラインアップ。加えて、植物由来のコットン、綿棒やボディタオルを「環境配慮商品」として展開している。価格帯は従来のアメニティと比べ30％程度アップするものの、宿泊業界でのＳＤＧｓへの貢献と環境配慮を発信したところ既に多くの企業からの問い合わせがあるという。

ホテル・旅館の環境配慮行動と地域社会への波及効果を見据えた環境負荷低減商品の開発に着手した。

株式会社ＴＢＭとの協業で、２月に販売を開始するプラスチック代替素材の石灰石を主原料とした「ＬＩＭＥＸ」素材の発信を継続していく。

今後も「エコロジー」と「エコノミー」の両立を目指した商品開発と、業界に向けた

■企業情報

本　社	東京都中野区本町２の46の１　中野坂上サンブライトツイン13階
創　業	1971年2月
事業内容	新築、改装のコンサルティングから調度品、消耗品の提案、海外・国内土産、カタログ式ギフトの販売など。
資本金	１億円　　従業員　625人（2019年６月現在）

2020年は、環境にも「おもてなし」の逸品を。
（2020年2月上旬予定）

LIMEX × JTB商事

ＪＴＢ商事は循環型社会への移行を目指し今後さらにエコ商材の提供など
環境配慮型製品の創出へ取り組んでいきます。

※LIMEX（ライメックス）は、TBM社が自社開発した石灰石を主原料に紙・プラスチックの代替となる日本発の新素材です。

資料請求、お問い合せはお近くのJTB商事まで

【北海道営業部】
● 札幌営業所 ☎011(271)6777
【東北営業部】
● 盛岡営業所 ☎019(651)8001
● 仙台営業所 ☎022(728)2174
● 郡山営業所 ☎024(991)5752
【東日本営業部】
● 高崎営業所 ☎027(310)1203
● 新潟分室 ☎025(225)1443
● 宇都宮営業所 ☎028(621)2072
● 千葉営業所 ☎043(254)0082
● 甲府営業所 ☎055(232)6588
● 熱海営業所 ☎0557(83)2137
【中部営業部】
● 名古屋営業所 ☎052(228)7030
● 三重分室 ☎0596(29)1131
● ひだ営業所 ☎0577(36)5230
● 信州営業所 ☎026(223)6755
● 静岡営業所 ☎054(281)0661
● 金沢営業所 ☎076(232)2621
【西日本営業部】
● 関西第一営業所 ☎06(6445)5250
● 関西第二営業所 ☎06(6445)5230
● 北近畿営業所 ☎0796(26)8578
● 京都営業所 ☎075(241)3341
● 岡山営業所 ☎086(223)5000
● 米子営業所 ☎0859(22)6138
● 広島営業所 ☎082(244)7271
● 高松営業所 ☎087(821)2836
● 松山分室 ☎089(987)3180
【九州営業部】
● 福岡営業所 ☎092(291)8090
● 別府営業所 ☎0977(24)5113
● 鹿児島営業所 ☎099(223)3525
【首都圏ホテル事業部】
● 首都圏第一営業所 ☎03(6832)4671
● 首都圏第二営業所 ☎03(6832)4672
● 首都圏第三営業所 ☎03(6832)4673
● 首都圏第四営業所 ☎03(6832)4674
● 沖縄営業所 ☎098(867)9094
● 営業開発課 ☎03(6832)4660

JTB商事　旅館ホテル商事部
東京都中野区本町2-46-1 中野坂上サンブライトツイン 12階　〒164-0012
TEL.03(6832)4710　FAX.03(6832)4810　http://www.jtbtrading.co.jp/

PROSPE プロスペ | 宿泊施設業務用品の通販　プロスペ　http://prospe.net/

新日本コンピュータサービス

伊原社長

旅館・ホテル専用コンピューター

使いやすいシステム　オプションも充実

新日本コンピュータサービスは、旅館・ホテル専用のコンピューターシステム開発に携わり40年以上のキャリアを誇る。システム開発、販売、アフターフォローを一貫して行う製販一体体制を構築。ユーザーから「旅館・ホテルの実情を考えた使いやすいシステム」と好評だ。同社の伊原成美社長にＰＭＳ（旅館・ホテル管理システム）「フューチャーＶ」をはじめとする同社製品の内容、今年の方針を聞いた。

◇　◇

――２０１９年を振り返ると。

伊原　10月の消費税率変更と、それに伴う軽減税率導入への対応。ユーザーに支障がないよう、早いうちから準備を進めてきた。ゴールデンウイーク明けにユーザーからの問い合わせが増え、当社の方で対応をしたのだが、これを機会にシステムを入れ替えたり、バージョンアップしたいというユーザーからの要望も多かった。

システムを入れ替えたいというユーザーには、当社の最新システム「フューチャーＶ」をお薦めした。

――フューチャーＶの特長は。

伊原　従来に増して、使いやすい構成にしている。例えば予約管理の画面は紙の台帳に近いイメージにしており、今まで紙の台帳を使っていたユーザーも違和感なく対応できる。客室や宴会場、食事どころの日ごとの空室状況を一つの画面で見られるのも特長だ。予約を受ける際、客室の画面、宴会場の画面と、いちいち切り替える必要がない。

ユーザーからは、オプション関係が充実したともいわれる。例えばタブレット端末を使った宴会場での飲み物の追加オーダーへの対応。端末にその場で入力することで、間違いのない精算ができる。以前は紙の伝票をフロントに持っていったりしていたが、その必要もなくなった。働き方改革が叫ばれる中、現場で働く人の負担を軽減するシステムといえる。

また、料理の内容や人数に変更があった際、その情報がモニターに映される厨房のシステムも最近引き合いが多い。従来は人が厨房とフロントを往復したり、内線電話を使ったりしていたが、より間違いのない情報伝達が行えるようになった。

サイトコントローラーとの連動では、クレジットカードやＯＴＡのポイントを使うなど、宿泊客の決済情報もシステムに流れてくる。決済情報まで取り込めるＰＭＳはあまりないのではないか。これにより精算時のトラブルを防ぐことができる。

――ほかの主力商品は。

伊原　スマートはフロント会計と顧客管理、そして簡単な予約機能が付いたシステム。フル装備は不要という旅館向けで、価格も割安に設定している。システムにあるＢＩＺはビジネスホテルや、最近増えてきたインバウンド向けのゲストハウスなど、宿泊特化型施設に向けたシステム。ローコストオペレーションを目指すホテル向けに、自動精算機との連動も可能にしている。

――２０２０年の新たな展開は。

伊原　ユーザーの要望が多様化している。われわれの技術力を結集し、より高度なシステムを開発したい。具体的にはこれからだが、フューチャーＶを上回る、次なるシステムをと考えている。

――今年で創業43年。長くユーザーに支持される理由は。

伊原　ユーザーの声を真摯に聞き、システム開発に取り入れている点が一つ。ユーザーはわれわれにとってお客さまである一方、先生でもある。ユーザーの声がなければ、われわれは新たな開発を行うことができない。

アフターフォローにも定評がある。「売ったらそれっきり」ではなく、ユーザーの少しの疑問点や不満にも真摯に対応している。

機能とともに、料金面でわれわれのシステムを選んでいただいているユーザーも多い。当社がここまでやってこられたのも、旅館・ホテルのユーザーがあってこそ。その還元の意味も込めている。

――年頭に当たり、読者の旅館・ホテル経営者に一言。

伊原　日頃お世話になっている旅館・ホテルの皆さまと、共に成長、発展していきたい。今年の「国際ホテル・レストラン・ショー」にも出展し、システムに直に触れられるようデモ機を展示する。ぜひ、気軽にお立ち寄りいただきたい。

■企業情報

本　社	栃木県宇都宮市泉が丘５の７の11
創　業	1978年
事業内容	コンピューターと関連機器の販売、運用指導、保守管理、ソフトウエアの開発、販売、保守
資本金	2000万円

1000軒の導入実績と未来志向のユーザーニーズをフィックス!!

ホテル旅館トータルソリューション
Future V ～フューチャーV～

あらゆる規模に対応可能な未来志向型最新システム！

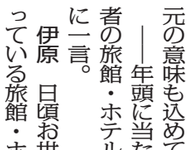
POINT1　更に見やすく、使いやすくなった予約機能！！

・画面右側に宿泊客、日帰り客、未部屋割り、仮予約、募集の一覧が表示されますボタン1つで表示されるステータスを変更できるのであらゆる運用形態に対応できます

・画面下部には食事会場・宴会場・会議室等を表示。一目で館内全体の空き状況を把握できます
・部屋割り、会場押さえは右側一覧からドラッグ&ドロップで簡単操作

POINT2　送客通知システム連動（1WAY）を標準搭載

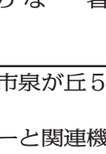
※2WAY はオプションにて可能

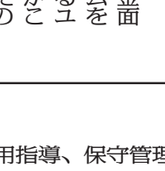


TL-LINCOLN　らく通　手間いらず　ねっぱん　らくじゃん

・サイトコントローラーとの連動により、予約入力の手間、ミスを軽減することができます
※サイトコントローラー販売元と別途連動契約が必要な場合があります

POINT3　スマートフォン・タブレットを利用した新オプションシステム


オーダリングシステム
・汎用タブレット、スマートフォンを利用することで導入コストを抑えることができます
・フロント会計システムと連動し、入力の手間が軽減されます



チェックイン署名システム
・フロント混雑時にラウンジ等、離れた場所でチェックイン作業をすることができます
・ご署名いただいた内容をjpg化し、予約データに貼り付けることができます

姉妹システム

充実したシステム内容で操作は簡単、価格は安く！
コンパクトなシステム
フロントシステム スマート
プレチェックイン　フロント会計　顧客管理

充実のシステム内容、驚きの価格
ビジネスホテル専用システム
フロントシステムBIZ

新日本コンピュータサービス株式会社
〒321-0952 宇都宮市泉が丘5－7－11
TEL.028-660-1160㈹ FAX.028-660-1161
URL http://www.njcs.co.jp/
東京オフィス
〒162-0845 新宿区市谷本村町 3-19 千代田ビル 704
TEL.03-6457-5407 FAX.03-6457-5408

業界発展に寄与する優良カンパニー

企業紹介特集

キッコーマンバイオケミファ

衛生検査関連製品などの製造、販売

キッコーマンバイオケミファは、現場で簡単に清浄度を測定できるATP ふき取り検査キット「ルミテスターSmart」と「ルシパックA3」グすることで、衛生管理の「見える化」を実現するのが同製品だ。

全ての食品事業者を対象に「HACCPに沿った衛生管理」の制度化が2020年6月に迫る中、各業界では「衛生管理計画の手引書」の作成が進んでいる。衛生管理で重要なのは、食品衛生の基本となる5S活動（整理、整頓、清掃、清潔、しつけ）の徹底。中でも、厨房での汚染事故防止には、5S活動のうち「清潔」が特に重要だ。

調理器具や厨房設備などが清潔である状態を客観的に評価、モニタリングすることで、衛生管理を実現するのが同製品だ。

汚れに含まれるATPを指標として、正しく洗浄が行われているかを数値で把握することができる。数値が高ければ微生物増殖の原因となる食品残渣などの汚れが残っていると判断でき、洗浄作業のやり直しや洗浄手段、手順の見直しなど、対策、改善が図れる。HACCPでの一般衛生管理でも実際に活用されている製品だ。

検査は、測定試薬「ルシパックA3」の綿棒で検査箇所をふき取り、試薬が入ったホルダーに綿棒を戻して反応させ、そのままハンディタイプの測定器、ルミテスターSmartで清浄度を判定する。測定時間はわずか10秒で、誰にでも簡単にできるのが特徴だ。測定結果は数値として記録できて活用が広がっている。

衛生管理の「見える化」実現

特に静音性が優れている。ランプの交換が不要なので、メンテナンスフリーで長時間使えるのもメリットだ」

「パブリックディスプレイでは、これまで『美映（ミハ）エル』を提供してきたが、さらに、高輝度、高精細のLED表示装置『屋内向けLED顔認証ーposter』を加えた。明るい照明下、外光の差し込む屋内でも視認性が高いのが特徴だ。大きさは高さ1・9㍍、幅で2・5㍍。ホテルの宴席で映像を流すのにも非常に優れた製品だ。メディアプレイヤーが内蔵されていて、これ1台で映像コンテンツを流せる」

「LEDディスプレイは、映像を大画面で表示するのに最適なデバイスだ。昔は屋外用だけだったが、今は屋内に適した商品のラインアップを増やしている」

「機材はもちろんだが、人、30年に6千万人を目指している。訪日外国人旅行客や日本人へのおもてなしソリューションをキーワードに、NECが目指す、人が豊かに生きる社会の実現に向けて貢献していきたい」

■企業情報

本　社	東京都港区西新橋2の1の1
設　立	2011年4月
事業内容	衛生検査関連製品などの製造と販売
資本金	1億円

NECディスプレイソリューションズ

望月執行役員

映像表示装置の開発、製造、販売

NECグループでは、人が豊かに生きる「安全」「安心」「効率」「公平」な社会を実現するために、ICTを活用して社会課題を解決する社会ソリューション事業に力を入れている。そのNECグループの一員として、映像機器を中心にソリューションの提案を行っているのが、NECディスプレイソリューションズだ。望月一栄・執行役員国内販売本部本部長に観光市場に向けた取り組みについて聞いた。

――観光市場へはどういう販売展開を。

「『おもてなしソリューション』を第一に考えている。訪日外国人旅行客が増えているが、言葉のコミュニケーションギャップや、情報を入手する表示画面が多言語になっていなくて不便を感じたという声がまだ多く聞こえる。そこで多言語対応ソリューションと、視覚に訴えるデジタルサイネージのソリューションをより一層拡充して、地域経済の活性化と観光立国の実現に向けた取り組みに貢献していく」

「ここ数年、日本では災害が非常に多い。訪日外国人旅行客の言葉や情報の壁をなくすために、平常時に広告や観光案内などが流れているデジタルサイネージが、非常事態の発生時には瞬時に『Jアラート』に切り替わる仕組みづくりも非常に大事だ。われわれは、そういう提案もしている」

――現在、旅館・ホテル市場にアピールしている製品は。

「高輝度、高精細の『プロジェクター』と『パブリックディスプレイ』、そして、新たに自社ブランドで本格参入した『LEDディスプレイ』を3本柱としている。プロジェクターでは、昨年後半発売の6千ルーメンの製品が推奨だ。明るく大きな会議室でも使用でき、

外国人旅行客の不便なくす おもてなしソリューション

携などをポートけるをで採に搭トィしいィ

と報り

――20年の年頭に当たり、抱負を。

「オリンピックイヤーということで20年を目指し、人々にいろいろな情報を提供するデジタルサイネージソリューションの活動を進めてきて、その最終年に当たる。だが、オリンピック後もデジタルサイネージ市場は拡大すると見込まれており、今年が終点ではない。観光立国・日本では20年に訪日外国人旅行客4千万人、30年に6千万人を目指している。訪日外国人旅行客や日本人へのおもてなしソリューションは、まだまだニーズとしてあるはずだ。今後もおもてなしソリューションをキーワードに、NECが目指す、人が豊かに生きる社会の実現に向けて貢献していきたい」

■企業情報

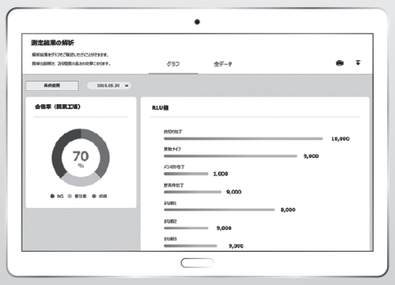
本　社	東京都港区三田1の4の28　三田国際ビル
創　業	2000年1月18日
事業内容	映像表示装置と映像表示ソリューションの開発、製造、販売
資本金	30億円
従業員	約500人

ATPふき取り検査（A3法）　キッコーマンバイオケミファ株式会社　kikkoman

ルミテスター Smart　衛生管理は、次の時代へ。

食中毒・レジオネラ症の低減に　従業員の意識改善に　HACCP導入の土台作りに

アプリで簡単操作
クラウドでデータ管理
10秒で高感度に測定



新発売

※A3法は、ATP+ADP+AMPふき取り検査法の略称で、キッコーマンバイオケミファ株式会社独自の呼称です。
※「ルミテスター」「ルシパック」はキッコーマン株式会社の日本における登録商標です。

数量・期間限定　ルシテスターSmart無償提供プログラム　2019年7月1日より実施中
ルミテスター既存ユーザー様へ　運用マニュアルをWebからダウンロードできます
約3分の動画でわかる　ATPふき取り検査（A3法）をご紹介しています
※詳細は弊社製品お取扱の販売店様にお問い合わせください

左）ルシパック A3 Surface　中）ルシパック A3 Water　右）ルミテスター Smart

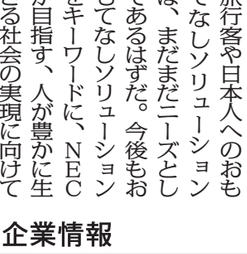
お問い合わせはこちらから　電話 03-5521-5490　インターネット　ルミテスター A3

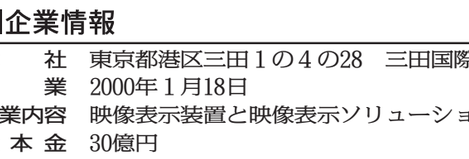
キッコーマンバイオケミファ株式会社 営業第2部 国内衛生検査グループ　https://biochemifa.kikkoman.co.jp/

『おもてなしソリューション』で人に豊かな社会を。　\Orchestrating a brighter world　NEC

行灯表示やウェルカムボードに最適

バータイプディスプレイ
●限られたスペースにも設置ができる横長筐体

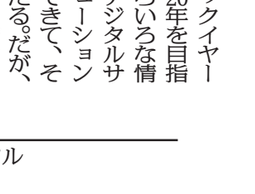


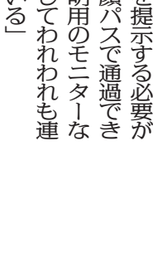


MultiSync LCD-BT421
横長タイプの大画面　横型・縦型設置　24時間連続使用

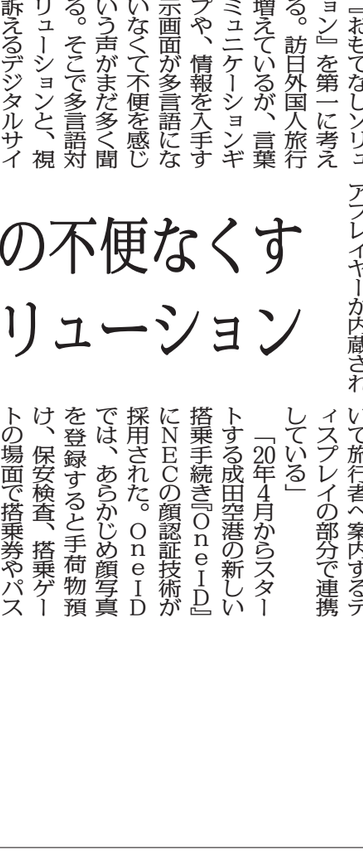
イベント企画ゃウェルカム表示

電子広告＆掲示板システム
AdWindow Select® SX
●表示内容の更新工数を削減し、タイムリーな情報発信が可能。



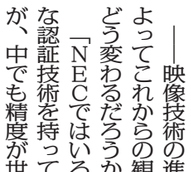


多言語対応！　コスト削減！　集客アップ！



館内の入口ゃロビー

【液晶型】
簡易メディアプレーヤ内蔵型
デジタルサイネージキット
美映エル（ミハエル）™



デジタル情報スタンド
PONTANA（ポンタナ）

電子パンフレット・資料がポンッとタッチでスマホやタブレットに入る！

フロント・レセプションに

【LED型】
屋内用デジタルサイネージ向け
LED-Poster

受注生産品

●明るい屋内でも視認性の高い高輝度ファインピッチ魅力的でインパクトあるサイネージ演出を！
●等身大表示が可能な厚さ35mmのスリムデザイン
●有線／無線接続とUSBメモリによるコンテンツ配信
●内蔵メディアプレーヤーを装備

設置する空間やシーン用途に合わせて選べるレーザー光源プロジェクター
♛ 約20,000時間 の長寿命を達成！
♛ ランプ切れの不安が解消！
♛ 良好な画質を長期間キープ！
3年 または 20,000時間 安心保証

常設　レンズ交換タイプ　100～1000型
4K UHD＆柔軟なマルチ構成で効果的な映像演出が可能　4K対応　Cinema Quality Picture

DLP方式
NP-PX1005QL-BJD

常設　レンズ交換タイプ　40～500型
高輝度10,000lm※により、大空間ニーズに幅広く対応　4K入力対応　Cinema Quality Picture
※NP-PX1004UL-BKJD。

DLP方式
NP-PX1004UL-BKJD
NP-PX803UL-BKJD

常設　レンズ交換タイプ　50～500型
高輝度・軽量コンパクトで省メンテナンス性も兼備　4K入力対応　Cinema Quality Picture

液晶方式
NP-PA803ULJL
NP-PA703ULJL

常設・可搬　無線LAN標準　30～300型
ファンノイズを抑えた静音設計で会議や授業の質を高める　4K入力対応　BEST OF SHOW AWARDS 2019 AV Technology WINNER　※NP-P525ULJLのみ

液晶方式
NP-P605ULJL
NP-P525ULJL
NP-P525WLJL

\Orchestrating a brighter world　世界の想いを、未来へつなげる。
NECディスプレイソリューションズ　■弊社ホームページはこちら　http://www.nec-display.com/jp/
■PONTANA®は株式会社ミライトの登録商標です。
■ViewLight、美映エルは、NECディスプレイソリューションズ株式会社の商標または登録商標です。
■正しく安全にお使いいただくために、ご使用の前に必ず「取扱説明書」をよくお読みください。

あすの時代を創るパートナーです

ネイス

非常用電源装置の開発、製造、販売

近年の度重なる地震や台風、河川の氾濫水害など大きな自然災害に襲われたとき、電気が止まっても事業を止めないためのBCP（事業継続計画）対策の重要性が高まっている。その中で、東京都文京区に本社を構えるネイス（山田胤基社長）は、MAGRIN1台で基本的な照明、情報機器に充電ができる。使い方は簡単で、電源ボタンを押すだけ。リチウム電池に瞬時に電気が供給されると同時にタンク貯蔵の塩水がマグネシウム電池内に注入され長時間電気を発生するシンプルな構造を採用。すぐに発電が開始されるので、専門知識がなくても容易に操作できる。また、メンテナンスも簡単だ。

サイズは、幅96×奥行き61×高さ100㌢。すでに航空会社やマンションなどへ導入予定で、初年度に月間300台の販売目標を掲げている。

電源確保はBCPの第一歩

非常用電源装置「MAGRIN（マグリン）」を開発。令和2年1月から旅館・ホテルに向けて提案を強化する。

同社では、「電源確保はBCPの第一歩。身近にMAGRINがあれば、まずは安心」とアピールしている。最大の特徴は、150ワット出力で72時間の連続稼働ができる点だ。マグネシウム空気電池（一次電池）と、繰り返し充電して使えるリチウム電池（二次電池）の長所を組み合わせることで長時間稼働を実現した。

観光庁は2020年に4千万人を目標としている訪日外国人旅行客に対する安心安全の取り組みとして旅館・ホテル、観光施設への停電対策に補助金を適用する計画があり、「停電対策として少しでもお役に立つことができたら」と山田社長。

■企業情報

本　社	東京都文京区後楽２の３の10白王ビル
創　業	2018年８月
事業内容	非常用電源装置の開発、製造、販売
資本金	5000万円
従業員	12人

ビジネスを止めないテクノロジー
NEIS
塩水だけで72時間電源確保　停電不安を解消
非常用電源装置 MAGRIN マグリン
新製品発表＆新春お年玉
無料 5台モニターキャンペーン
■モニターご応募期間
令和２年１月20日 ご応募まで
※ モニター決定につきましては、直接お客様にご連絡申し上げます。
■モニターキャンペーンのお申込み
1. メール応募の場合
info@nei-s.co.jp 宛に「観光経済新聞を見た」と記入して送信ください。
折り返しモニターアンケートメールを送ります。
2. フリーダイヤル応募の場合
0120-232-944
にお電話ください

製品本体価格 97万(税別)
株式会社ネイス
〒112-0004
東京都文京区後楽 2-3-10 白王ビル７階
無料モニターキャンペーンおよび非常用電源装置MAGRINへのお問合せは
通話料無料のマグリンコール 0120-232-944
受付時間　平日・土・日・祝日９：00～18：00（年末年始・夏期休業期間・会社都合による休日を除く）

ショウエイ

ろ過装置専門メーカー

集客や省エネ、生産性向上に役立つ製品を提供

山岸課長代理

自社による商品開発から製造、販売、メンテナンスまでを一貫して行う温浴用循環型ろ過装置専門メーカーのショウエイ。ろ過装置は、旅館・ホテル・スパ施設、フィットネスクラブなどの浴槽やプールに2万台以上も導入されている。同社の山岸祐太・開発部課長代理に主力製品の特徴や今後の事業戦略などを聞いた。

◇　◇

――主力の製品は。

「ろ過装置の『SPFシリーズ』はFRP製で優れた耐蝕性、対候性、保温性があり、浴槽はもちろん、温泉や海水などの腐食性の高い水質に対しても利用できる。ろ過装置以外にも、自動塩素注入装置や貯湯タンク、FRP製浴槽のほか、宿泊施設の集客に一役買えるマイクロバブル装置や、人工炭酸泉装置などの付帯設備を幅広く取りそろえている。当社は機器を販売するだけのメーカーではなく、温浴設備機器に対してトータルにサポートする体制を整えている。さまざまな課題に直面している温浴施設に対して、最適な提案を行っている」

――具体的には。

「一例として、安全管理を行う専任の技術者が減少している中、状態監視サービスを提供している。その内容は運転状態、水質維持、警報などの管理や故障把握であり、さらには、インターネットを利用した遠方監視で常時、施設を守る。社内には、水道法登録機関である環境衛生水質分析センターを設けており、メーカーとして安全管理と連動した水質分析業務を行っている」

――施設の生産性向上にも熱心に取り組んでいる。

「ここ数年は、生産性向上をテーマにした省エネの『見える化』システムを提案しており、水光熱費の削減では、納入施設で大きな成果を上げている。代表的なシステムはろ過ポンプの電力削減であり、浴槽の水質変化で運転制御を行う『濃度感知運転制御エコシステム』や、浴室に設置した人感センサで運転制御を行う『フィードフォワード運転制御エコシステム』などがある」

――今、最も強くアピールしている製品は。

「温浴施設では、人工炭酸泉やマイクロバブル泉が増えている。従来からあるジェットやバイブラマット・超音波風呂と同じように、人工温泉としてアトラクション性が強いため施設の差別化につながるからだ。そこで当社は今、人工炭酸泉とマイクロバブル泉、そして、人工炭酸泉とマイクロバブル泉の混合泉であるミルキーソーダ泉を作り出せる『人工温泉製造装置』を提案している」

「炭酸泉とマイクロバブル泉を同時に導入するのは、発生装置の設置スペースの問題などから難しい。しかし、人工温泉製造装置は、これ1台で三つの人工泉を発生できるので、最小限のスペースで機器を機械室に設置できる」

――それぞれの人工泉の特徴は。

「炭酸泉は、炭酸ガスを身体に吸収することにより血行が促進される。肌への気泡の付着は心地よい。炭酸泉は、体感温度が高く感じられるので、38～40度の湯温で入浴するのが一般的だ。入浴直後の血圧の上昇を抑え、体への負担を低減できるため、最近では介護老人保健施設への導入も多い。そのほかさまざまな業種で活用が可能だ」

「マイクロバブル泉は、微細な気泡を包み込み浴槽全体を乳白色にする効果や毛穴の汚れの洗浄などの特徴を持つ」

「ミルキーソーダ泉は、人工炭酸泉とマイクロバブル泉が同時に存在することで気泡が弾ける効果が生じ、これが肌への刺激となり、炭酸泉やマイクロバブル泉とは異なる新しい人工泉として入浴を楽しむことができる」

――使い方は。

「装置のタッチパネルによって操作するので簡単だ。週間タイマーによって曜日ごとに人工炭酸泉、マイクロバブル泉、ミルキーソーダ泉を選択することができる。これらタイプの違う人工泉は、視覚的に分かりやすいため、普段の浴槽とは異なる浴槽を演出することができる」

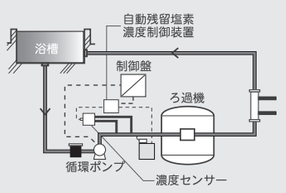
――最後に、旅館・ホテルへのメッセージを。

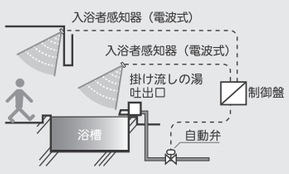
「省エネシステムや見える化を採用した施設では、削減できた利益をさらなる高い顧客サービスへ有効活用していただいている。これからも多くの施設に対して、運営状況を踏まえた省エネ見える化システムを、最小の投資で最大の省エネ効果が得られるよう提案を行うことが当社の責務だ。本年も施設の集客や省エネ、生産性向上に役立つ製品を提供したい」

■企業情報

本　社	神奈川県川崎市幸区新川崎２の６
創　業	1974年
事業内容	プール・浴槽用ＦＲＰ製砂ろ過装置、水処理用ろ過装置、浴槽、省エネシステム、スパリラクゼーション機器製造販売、管工事業、電気工事業、維持修繕工事業
資本金	7000万円

「削減」やりきった！と、言えますか？
温浴設備も省エネ。SBES
SHOEI 水とともに・人にやさしく
ろ過装置入替のご用命は弊社へ

効率的に運転を行い、使用エネルギーの適切な維持管理を実施
「見える化」SBEM ＝省エネ意識向上＋生産性向上
電気の省エネ
ろ過循環ポンプの回転数制御（塩素濃度制御方式）
自動残留塩素濃度制御装置で測定した塩素濃度の変化により、汚染状況を把握。インバータで回転数制御を行い高効率な電力消費削減が可能。


水の省エネ　熱の省エネ
入浴者感知式掛け流しの湯運転制御
浴槽付近に電波式入浴者感知器を設置することにより、入浴者の有無を感知し、必要時のみ掛け流し運転が可能。無駄な排水・排熱をを抑え、大幅なランニングコストの削減を実現。


人と環境に優しい温泉ろ過装置の決定版 FRP製ろ過装置
Tel:044-589-1601　E-Mail:shoei@shoei-roka.co.jp
SHOEI 株式会社 ショウエイ
本社 〒211-0032　神奈川県川崎市幸区新川崎2-6
TEL.044(589)1601(代)　FAX.044(589)1602

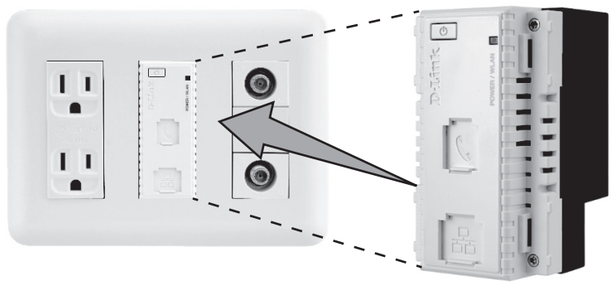
業界発展に寄与する優良カンパニー

企業紹介特集

壁面に埋め込み可能！！
客室向け Wi-Fi アクセスポイント

D-Link
Building Networks for People

客室のスイッチボックスに収容できるため、客室の雰囲気を損ないません。
最先端の高速無線規格 11ac Wave2 対応の Wi-Fi 環境でお客様をおもてなしします。



3 連スイッチボックスへの取付けイメージ

JIS 規格標準スイッチボックス対応
壁面埋め込み型無線 LAN アクセスポイント

DAP-1880AC

標準価格（税別）17,800 円

- 11ac wave2 2×2 対応
- ギガビット有線 LAN ポート
- RJ-11（4 ピン）ポート

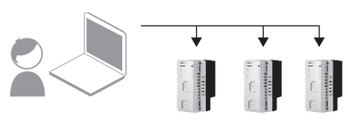
最新の高速無線通信で
最大 1167Mbps

2.4GHz/5GHz デュアルバンド

最新の Wi-Fi 規格で
室内の電波カバーが拡張

無線 LAN

事務所から
多台数を一元管理



グループ管理可能

ディーリンクジャパン株式会社　【お問い合わせ】djp-mc2005@jp.dlink.com

ディーリンクジャパン

マーティー社長

無線LANアクセスポイント

内観損ねずWi—Fi

訪日外国人観光客の増加を背景に、宿泊施設でのWi—Fi機器設置が当たり前となっている状況の中で、客室内観を損ないたくないという要望も増えている。こうした要望に対して、ネットワーク機器メーカーのディーリンクジャパンは、壁面埋め込み型の無線LANアクセスポイントの新製品「DAP—1880AC」を提案している。

電源コンセントや電話端子などでもなじみのある一般的なJIS規格（日本工業規格）のスイッチボックスに取り付け可能なため、「客室の雰囲気を損なわない」と同社。新製品は従来製品に比べ、データ処理能力と通信速度をそれぞれ2倍に高め、合計従来比4倍の快適なギガビット通信も実現。また、ビームフォーミング対応により、無線電波のエリアカバーは従来比1・5倍に拡充した。特別室といった広い客室でも快適な無線通信が可能だ。

製品の筐体はコンパクトだが、Wi—Fi、電話モジュラージャック（4ピン対応）、有線LANの三つのインターフェースを備えた。宿泊客方に高い満足度を提供すると従業員のネットワークる」と述べている。

を仮想的に分ける機能や、最大100台のDAP—1880ACの一括管理機能、初回Wi—Fi接続時に自館の宣伝ページを強制表示させるWEBリダイレクト機能など加え、LEDランプ消灯機能など宿泊者への心遣いも考えた機能も搭載している。新製品の標準価格は1万7800円（税別）。

同社のマーティー・リャオ社長は、「日本の旅館の素晴らしい内観を損なわないWi—Fiは、施設関係者と宿泊者の双方に高い満足度を提供する」と述べている。

■企業情報

本　社	東京都品川区東五反田２の７の18　ＳＯＷＡ五反田ビル2Ｆ
創　業	2005年７月11日
事業内容	自社ブランドによるネットワーク製品の開発、設計、企画営業、販売とサポート業務情報
資本金	9500万円
従業員数	35人（2019年11月現在）

檜創建

木製浴槽の製造、販売、施工

厳選の素材に伝統的技術

最高級の木曽檜（ひのき）、高野槙（まき）、椹（さわら）、青森ひばなどの天然材を使用した浴室空間を提案するのは主に木製浴槽の設計、製造、販売、施工を行う檜創建だ。浴槽は全て熟練工による手造りで、厳選された素材に伝統的な木工技術が注ぎ込まれている。

同社では同じくzen（風流）」を追加した。近年増加傾向にある訪日外国人旅行者を意識して、和のデザインテイストを強調した。

フリープラン、フリーサイズが特徴で、浴室空間のリニューアル需要に応えた「フリースタイル・システムバス」も好評。施設の好みによって壁、扉、浴槽、床の仕上げ素材、仕様を選べる仕組みが評価されている。

同社の小栗幹大社長にも積極的で昨年は、O—Bathシリーズのシステムバス「zenブランド」に「fu—ryu

HINOKI SUITE fu-ryu

奇をてらわない
和のもてなしと少しの遊び心

「風雅を解する現代の数奇〈suki〉者の心を満たす趣」を、天然素材を中心としたおもてなしに。

HINOKISOKEN
檜創建 株式会社
岐阜県中津川市坂下305-15　TEL.0573-75-5400

近年の代表作である浴槽「O—Bath（オーバス）」シリーズは、工業デザイナーの川上元美氏がデザインを担当。タガのない自由形状のデザインが特徴で、「グッドデザイン賞」（Gマーク）の受賞経験がある。

同社は、新製品の開発は、「訪日外国人の急増もあり、より和を意識した浴槽が求められている。今年も和のデザインを意識して、かつ、耐久性など機能面にもこだわった製品を開発する。旅館・ホテルの皆さまの一助になる浴槽を届けたい」と意欲を見せる。

■企業情報

本　社	岐阜県中津川市坂下305の15
創　業	1993年12月
事業内容	主に木曽産の内地材を使用した浴槽・浴室などの設計、施工、その他付帯する業務全般
資本金	3600万円
従業員	38人

お客様の携帯に電話しても
出てくれないを解決!!

これが一つでも当てはまる方は
必見のサービスです。

- ☑到着時間の確認をしたい。
- ☑予約内容の確認をとりたい。
- ☑料理の内容を確認したい。

［○○旅館様ご利用例］

ホテル旅館SMS はそんなお悩みをすべて解決します。

パソコンからSMS（ショートメッセージ）を送信。
インターネットがつながる
パソコンからすぐに
利用可能。

すぐに試せる無料お試し実施中！　ホテル リスク　検索

株式会社 FunFusion
※株式会社FunFusionは株式会社fonfun（JASDAQ上場企業）の100%子会社です。
SMS事業部 東京都渋谷区笹塚2-1-6
TEL:03-6300-0157 http://www.r-sms.jp/

FunFusion

林社長

SMS送信サービス

ノーショー確実に減らす

FunFusion（ファンフュージョン）は、ホテル・旅館向けSMS（ショートメッセージ）送信サービス「ホテル旅館SMS」を提供している。これは、宿泊施設のパソコン（PC）から施設利用者の携帯電話にメッセージを送信できるサービス。現在、全国60以上のホテル・旅館で採用されている。

多くのホテル・旅館では宿泊予定者がチェックイン時間になっても来館しない場合、電話対応を行うが、なかなか電話に出てもらえないケースが多い。このサービスは、宿泊予定者の携帯電話宛てにSMSを送信できるため、予約確認の折り返し連絡がもらえるもの。メッセージを確実に見てもらえることがポイントだ。

何度も電話をする必要がないので、スタッフのストレスや労力が軽減されるメリットもある。宿泊予定者からの度重なる電話に対しての苦情もなくなり、併せて、キャンセルの有無も明確になる。ノーショーのリスクを大幅に軽減できる。今年は、宿泊予約システム（PMS）との連携も予定している。

また、昨年からホテル旅館向け客室アンケートサービスも提供を開始。従来の紙のアンケートに比べ宿泊者が手軽にスマホでアンケートに回答できる。アンケートの回収率が上がり、宿泊者の声がすぐにスマホアプリに届く仕組みだ。PC上にもアンケート内容が蓄積されるため回収や集計の手間が一切不要になる。

同社の林和之社長は、「本年もホテル・旅館の皆さまに、お客さまとの架け橋となるサービスとしてホテル旅館SMSを提供する」と抱負を述べている。

■企業情報

本　社	東京都渋谷区笹塚２の１の６　笹塚センタービル６階
設　立	2006年７月
事業内容	ＳＭＳ（ショートメッセージ）を利用したサービスの企画、開発、販売
資本金	4900万円
株　主	ｆｏｎｆｕｎ（東京証券取引所ＪＡＳＤＡＱ）